

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 april 2008

**WETSONTWERP**

**houdende instemming met het Verdrag  
inzake de verzameling, afgifte en inname van  
afval in de Rijn- en binnenvaart,  
met de Bijlagen 1 en 2,  
en met de Aanhangsels, I, II, III, IV en V,  
gedaan te Straatsburg  
op 9 september 1996**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

---

Voorgaande documenten:

**Stukken van de Senaat:  
4-569 - 2007/2008:**

Nr. 1: Wetsontwerp;  
Nr. 2 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat:*

10 april 2008

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

11 avril 2008

**PROJET DE LOI**

**portant assentiment à la Convention  
relative à la collecte, au dépôt et  
à la réception des déchets survenant  
en navigation rhénane et intérieure,  
aux Annexes 1 et 2, et aux Appendices I, II,  
III, IV et V, faits à Strasbourg  
le 9 septembre 1996**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

---

Documents précédents:

**Documents du Sénat:  
4-569 - 2007/2008:**

N° 1: Projet de loi.  
N° 2: Rapport.

*Annales du Sénat :*

10 avril 2008

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V-N-VA</i>	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

  

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
<i>DOC 52 0000/000 : Parlementair document van de 52<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000 : Document parlementaire de la 52<sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN : Plenum</i>	<i>PLEN : Séance plénière</i>
<i>COM : Commissievergadering</i>	<i>COM : Réunion de commission</i>
<i>MOT : moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	<i>MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## Art. 2

Het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, de Bijlagen 1 en 2, en de Aanhangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996, zullen volkomen gevolg hebben.

De Wijzigingen van de Bijlagen en van de Aanhangsels I, II, III, IV en V bij het Verdrag die met toepassing van artikel 19 van het Verdrag worden aangenomen zonder dat België zich tegen de aanneming ervan verzet, zullen volkomen gevolg hebben.

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

## Art. 2

La Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, les Annexes 1 et 2, et les Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996, sortiront leur plein et entier effet.

Les Amendements aux Annexes et aux Appendices I, II, III, IV et V de la Convention qui seront adoptés en application de l'article 19 de la Convention sans que la Belgique s'oppose à leur adoption, sortiront leur plein et entier effet.

Brussel, 10 april 2008

*De voorzitter van de Senaat,*

Bruxelles, le 10 avril 2008

*Le président du Sénat,*

Armand DE DECKER

*De griffier van de Senaat,*

*Le greffier du Sénat,*

Luc BLONDEEL